



● آندره اسکوز

ترجمه: حمیدرضا نجفی

این مقاله به تشریح نقش اجتماعی - تاریخی پخش برنامه های رادیویی در افغانستان می پردازد و کنش متقابل میان شنونده های رادیو و تغییرات و تعارضات سیاسی را تجزیه و تحلیل می کند.

هر چند هرگز به طور آشکار ادر افغانستان به رادیو به عنوان منبع اطلاع رسانی قابل اعتماد، اطمینان نشده است و به دنبال انقلاب کمونیستی در سال ۱۹۷۸ و سوء استفاده از این وسیله ارتباط جمعی در زمان رژیم کمونیستی در افغانستان، اطمینان به رادیو رو به کاهش گذاشته است. این تجزیه و تحلیل نشان می دهد که چگونه بی اعتمادی شنونده ها به این رسانه سبب کرایش آنها به رادیو BBC به عنوان یک جایگزین قابل اعتماد شده است.

بررسی و دقت در تاریخ اجتماعی رادیو افغانستان و رادیو صدای شریعت در زمان حکومت طالبان و رادیو BBC، روشنگر ماهیت تبلیغاتی رسانه در دوران کمونیسم و سیاست های رسانه ای تندروی طالبان و از سویی ارزش گزارش های خبری BBC است. برای مثال در یک بررسی جهانی و منطقه ای، به این نتیجه می رسیم که BBC با کارکردش چگونه توانسته است رادیوی مسلط و غالب در افغانستان گردد و اینکه این وضعیت تاچه اندازه مبتنی بر کیفیت داده های آنها یا مذکرات و مباحث خود توسعه یافته و بی طرفانه آنها است.

هر چند نویسنده به وضوح از بی طرفی علمی عدول کرده و از ارزش های BBC آشکار احتمالیت می کند، اما بررسی وضعیت رادیو در دو دهه اخیر در افغانستان و کنش متقابل آن با مردم (که محتوایی این مقاله است) قابل اعتماد است.

سردبیر

گیدنزن چنین استدلال کرده که اطمینان -
که وی آن را امنیت حیاتی معنا کرده است
- به همراه اعتماد و اعتبار مردمی برای
وسایل ارتباط جمعی با اهمیت است و
به دنبال آن نهادها و نظام‌ها از جهت

گسترشده‌ای باقی مانده است، اما دولت
هیچ توانایی فنی جهت پیشگیری از نفوذ
امواج رادیویی بیگانه و حضور رسمی آنها
ندارد. همچنین باتوجه به ضعف تاریخی
گسترش و نفوذ دولت در روستاهای هیچ
تلash و کوشش سیستماتیک جهت
ناظارت بر به کارگیری رادیوهای داخلی
صورت نگرفته است.

در افغانستان محدودیت‌هایی که
طالبان (حرکت طلاب دینی) روی
موزیک، فیلم ویدئو و تصاویر مکتوب
اعمال می‌کردند، سبب شد که چشم‌انداز
رسانه‌های افغانستان تنها متکی و محدود
به رادیو گردد. از آنجایی که از دیدگاه
تاریخی، رادیوتها و سیله ارتباط جمعی در
کشور است که واقعاً «ملی» است و
برخلاف محدودیت‌های رسانه‌ای جاری
عجب نیست که چنان تأثیرگذار باشد، اما
در نهایت بدون هیچ گونه تأثیری از سوی
رژیم‌های سیاسی به طور متواتی به عنوان

وسیله‌ای جهت حفظ هويت طریف ملی
به کار گرفته شده و درنتیجه شاهد
حاکمیت مرکزی ضعیف و اصلاحات
اجتماعی تندرو هستیم. در اوایل دهه
۱۹۷۰، اسلوبیین (Slobin) رادیو ملی
افغانستان را به عنوان یکی از عوامل اتحاد
در کشور که غالباً به نحو غیر معمولی در
چارچوب اخلاقیات و زبان قرار گرفته
است، شناسایی می‌کند. این قضیه تا
حدودی در جدول ۱ متجلی شده است که
نشانگر سطح بالایی از مالکیت و دستیابی
به رادیو در افغانستان است و این رسانه‌ای
است که در زمان حاکمیت و مداخله
شوری (۱۹۷۹-۱۹۸۹) از طریق توزیع
رادیوهای ترانزیستوری ارزان قیمت،
توسعه قابل توجهی یافت و این موضوع
در زمانی رخ داد که باتری‌های ساخت
چین به وفور یافت می‌شد و این در حالی
بود که هیچ ساختار زیربنایی قدرتمند در
زمینه برق وجود نداشت.

اگر زمانی رادیو به عنوان یک عامل

پیشرفت و آزادی در آمریکای لاتین
شناسایی کرده‌اند. هنوز وابستگی مستمر
رسانه ملی به دولت در بسیاری از زمینه‌ها،
به عنوان نقطه بحرانی در توسعه مفهوم
«ملت» به عنوان یک مجموعه کامل در نظر



ساخت چنین روابط اجتماعی با ارزشی، با
بحران رویه رو می‌شوند.

اگر دولت‌ها و رسانه‌های جمعی در
یک سطح سیستماتیک یا نهادی، مورد
اطمینان واقع شوند منافع شخصی
عایدشان می‌گردد. البته در جایی که دولت
حاکمیت انحصاری خود را در مردم
رسانه‌های جمعی اعمال می‌کند، رسانه‌ها
غالباً جهت توسعه و انتقال هنجارهای
فرهنگی و اجتماعی به خدمت گرفته
می‌شوند که غالباً هدف نهایی نهاد مربوطه
از این عمل، ایجاد بدگمانی و در مرحله
شدیدتر آن، خصوصت نسبت به مدرنیزه
کردن این هنجارها است.

توسعه و حفظ روابط اطمینان پخش
در زمینه‌های سیاسی، اجتماعی، اقتصادی
و فرهنگی میان دولت و زندگی داخلی
مردم به نحو گریزناپذیری دشوار و
مسئله‌ساز است و این چیزی است که
مارتین بابرو (Martin Babero) و وینک
(Vink) آن را به عنوان رسانه‌ای با پیام

مصاحبه‌های عالی صورت گرفته با مردان و زنان شهری و روستایی ناحیه جنوبی افغانستان حاصل شده است. با توجه به نقش بسیار حساس رسانه در افغانستان همه خبرنگاران در این مقاله ناشناس باقی می‌مانند.

رادیو افغانستان، تبلیغ و اعتماد

عملکرد رژیم جمهوری افغانستان در میانه دهه ۱۹۷۰، در به کارگیری صحیح و نادرست از رسانه ملی، جنجال برانگیز بود و حتی تحت تأثیر رژیم‌های کمونیستی است که رادیو خود را تابع بیانات اصلاح‌گرایان و سیاست‌مداران تندر و می‌دانست که این عقاید توسط حزب کمونیست گسترش یافته است. صدیق (Siddiq) - کارمند سابق رسانه دولتی افغانستان - با چنین رویکردی، یادآور می‌شود که:

در روز کارمل (Karmal) - سومین رئیس جمهور کمونیست افغانستان - در رادیو آنچنان تبلیغاتی می‌شد که حوصله

جدول ۱- مالکیت و دسترسی به رادیو
در افغانستان ۱۹۹۸

مالکیت و دسترسی به رادیو	مرد	زن
بله	%۸۳	%۷۸
نه	%۱۷	%۲۲

- اطلاعات اولیه جمع‌آوری شده در مدت فعالیت در زمینه‌های انسانی ۱۹۹۶-۱۹۹۸ که به بررسی نقش رادیو در حمایت از تلاش‌های انسان دوستانه اخیر می‌پردازد:

- منابع کلیدی ثانویه

- و بررسی‌های محدود آماری که به بررسی دسترسی، کاربرد و اعمال رسانه‌ها می‌پردازد.

از جمله این منابع، مصاحبه‌های با کیفیتی است که توسط خبرنگاران گوناگون به ویژه روزنامه‌نگاران و کارکنان افغان رادیو BBC که در سرویس زبان فارسی و پیشو مشغول کارند و همه در شهر شمالی پاکستان (پیشاور) مستقر هستند، به دست آمده است. تعدادی از این

وحدت شناخته می‌شد، به دنبال وقوع جنگ و مداخله نیروهای شوروی در سال ۱۹۷۹، مخاطبان سریعاً اعتمادشان به رادیو را از دست دادند و نسبت به هر اندیشه ناسیونال سوسیالیستی که دولت مجبور به توسعه آن در طول دهه جاری بود معتمد گشتند. نگرش مختصر به تجزیه و تحلیل اسلوبین از رادیوی ملی، نشانگر تمایل مخاطبان برای به کارگیری برنامه‌های بنگاه‌های سخن پراکنی بین‌المللی است. درواقع مخاطبان رادیو افغانستان از دیدگاه تاریخی قابلیت توسعه توانایی شان برای گوش کردن به رادیوهای بین‌المللی را دارند، درحالی که می‌توان عقاید و تفاسیر جایگزین راجهت به کارگیری تطبیقی علیه رادیوی ملی جمع‌آوری کرد. حضور شوروی باعث تسریع حرکت به سوی جایگاهی شد که در آن جایگزین هایی دیده شدند و در همین دوران بود که افکار و اندیشه‌هایی پیرامون کیفیت، بی‌طرفی و دقت رادیوی ملی شکل گرفت.

به دنبال تفسیر اصطلاح «استعمال نادرست» رسانه‌های جمعی، تحت رژیم‌های متوالی کمونیستی در افغانستان، اولسن (Olesen) سؤالی را مطرح کرده است که این مقاله باید پاسخی برایش بیابد. وی اذعان می‌دارد که:

«هیچ دولت افغانی به نحو دقیق و مؤثر نتوانسته است پیام خود را مردمی کند و دیدگاه خود را نسبت به گروه‌ها از طریق رادیو و سپس تلویزیون و مطالعات و فعالیت‌های ادبیاتی، جهانی سازد.

در طول یک سال در افغانستان به سختی می‌توانستیم کسی را بیابیم که معنای فنودال و کارگر را نداند، اما اینکه چگونه پیام را دریافت کرده است خود موضوع دیگری است».

اولسن جهت یافتن پاسخی برای این سؤال و بررسی نقش اعتماد و پخش رادیو در افغانستان طی ۳۰ سال گذشته به ترسیم این سه محور می‌پردازد:



خبرنگاران تجربه فعالیت در رسانه‌های دولت کمونیستی افغانستان و رسانه‌های مستقل در دوران پس از کمونیسم را دارند. درک مخاطبان از رادیو از طریق شنونده‌ها را سرمی برد و در آنها یک احساس نفرت نسبت به رادیوی ملی ایجاد می‌کرد. در رادیو سخنرانی‌های طولانی از سیاست‌مداران پخش می‌شد و از مجاهدین

بدگویی می شد. لذا مردم به رادیو BBC روی می آوردند، زیرا در آن زمان هیچ کس به رادیو کابل اعتماد و اطمینان نداشت و این در حالی بود که رادیو BBC قبل از رژیم کمونیستی چندان وجهه مردمی نداشت«. درواقع، مخبرین اعلام کردند که به دنبال انقلاب آوریل ۱۹۷۸، دولت جدید و مشاوران روسی آنها توجه پیشتری به پیشرفت رادیو مبنول داشتند. هر چند رادیو و تلویزیون مستقیماً تحت کنترل وزارت فرهنگ و اطلاعات بودند، اما مشاوران KGB سریعاً در تمام سطوح فعال شدند و بر تغییرات محتوایی برنامه ها و موضوعات تبلیغاتی آینده متمرک شدند و به همراه شبکه پلیسی و مخفی افغانستان به اعمال کنترل و سانسور درونی پرداختند.

موضوعاتی که در طول این مدت در رادیو توسعه یافتد، عبارت بودند از: امپریالیسم مستبد، ارتاج، قبیله گرایی، فنودالیسم و ادعای بی اساسی وحدت و آگاهی ملی و وقایع مهمی که در شوروی سابق و اقامارش رخ می دهد. جهت جدید محتوای برنامه های رادیو که به دنبال انقلاب پذیرفته شد، در عنوانین کاری محصولات معین بهوضوح مشاهده می گردد.

این ویژگی در برنامه های وطن پرستانه مانند: صدای وطن و صدای مردم و برنامه های احساسی و عاطفی و تندر و گرایانه، مانند: صدای سرباز، همسایه بزرگ شمالی ما، زنان و جامعه، طلایه داران و در سنگ انقلاب را دیده می شود. یکی از مخبرین کلیدی در خصوص نقش اجتماعی و سیاسی وسائل ارتباط جمعی در طول دوران کمونیسم اظهار می کند که به دنبال مداخله شوروی در سال ۱۹۷۹ پخش برنامه ها به سرعت در زمینه روان شناسی سوسیالیسم، ناسیونالیسم و وطن پرستی صورت گرفت:

«پس از سال ۱۹۷۸ همه چیز تغییر کرد و تمامی رسانه ها درجهت حمایت از بیانیه حزب به کار رفت. برنامه ها درجهت توسعه اتحاد جوانان روسی و افغانی توصیه می شدند. آنها حس نفرت نسبت به کشورهای غربی را در مردم ایجاد می کردند و کسانی را که انگلیسی می دانستند یا در غرب تحصیل کرده بودند، جاسوس CIA می دانستند که تعدادی از آنها توسط پلیس مخفی دستگیر شدند و به قتل رسیدند. همه چیز تابع سیاست حزب بود و رادیو به مثابه میکروفون حزب شناخته می شد. مرکز مطبوعات آزاد و استودیوهای موسیقی و چاپخانه ها بسته شدند. چنین اعلام شد که هیچ کسی حق ندارد رسانه مستقل راه اندازی کند و تمام رسانه ها توسط کمونیست ها، ملی اعلام شدنند.» در مذکوره با کارکنان سابق رسانه دولتی افغانستان متوجه وجود برخی ساختار تبلیغاتی اعمال شده از سوی کمونیست های شویم.

درواقع، اولین اولویت قرار گرفته در رسانه در این واقعیت منعکس می گردد که پخش اخبار تبلیغاتی از طریق اداره قدرتمند کمیته مرکزی حزب، سازماندهی می شد.

«همه چیز برای PDPA (حزب دموکراتیک مردم افغانستان) بود؛ موسیقی برای PDPA، زندگی طولانی برای PDPA، برنامه های کارگران راجع به کارخانه ها و مانند آن. آنها کارکنان جدید استخدام کردند و خیلی از قدیمی ها را بازنشسته کردند. آنها دروغ های زیادی گفتند، درحالی که رادیو BBC اعلام می کرد که در ایالت پکتیا جنگ سختی علیه دولت صورت می گیرد، ولی رادیو افغانستان مطلعین می گوید:

از لحاظ اقتصادی در افغانستان، شنونده ها به خاطر گرانی باطری، کمتر از رادیو و سایر وسائل سرگرم کننده استفاده می کنند؛ در واقع فقر، بیش از مقررات دولت برای گوش کردن یا نکردن به رادیوی خاص، نقش کلیدی در گوش کردن به رادیو دارد.

اعلام می کرد که اوضاع کاملاً آرام است یا اینکه با خارجیان می جنگیم. آنها هر شب دو یا سه گزارش داشتند که برخلاف گفته های رادیو BBC بود». با چنین حجمی از تبلیغات که در دهه ۱۹۸۰ از رادیو پخش می شد، تعجب آور نیست که مردم و شنونده ها به دنبال یک

این عملکرد، مستلزم جمع آوری اخبار «مساعد» از استان های تحت کنترل است که می تواند جهت رسوایردن مخالفان صورت گیرد. به عنوان نمونه مجاهدین دستگیر شده مجبور می شدند که به گناهان شان که شکلی از فعالیت های تروریستی به حساب می آمد، اعتراف کنند.



دستاوردهای دولت کمونیست در برابر تعارضات و در روش پخش برنامه‌ها، در راه زنده کردن جنبه مرده «مردمی»، حتی در دولت‌های ضعیف، ترسیم کرد. البته برخلاف چنین تلاش‌های اصلاح‌گرایانه، یک فرد مطلع می‌گوید:

(اکنون هیچ کس به رادیو افغانستان گوش نمی‌دهد، همه افراد اعتماد خود را به این رسانه در سال‌های ۱۹۷۸-۱۹۸۷ دست داده‌اند؛ هر چند تغیرات پیش آمده در مسکو (پروسکوپیکا و گلاسنوت)، رادیو را در یک چرخش ۱۸۰ درجه‌ای به سوی اسلام و محافظه کاری قرار داد.)

بنابراین رادیو به دنبال توسعه سیاست وفاق ملی بود که هدف آن پایان دادن به خصوصیات و ایجاد اتحاد گسترده میان دولت و احزاب در حال جنگ بوده است.

همچنان که افکار ایدئولوژیکی و تبلیغاتی رژیم‌های سابق کنار گذاشته می‌شد، اسلام و قبیله‌گرایی به نحو تردیدآمیزی در برگیرنده تلاش برای مشروعیت بخشیدن به حاکمیت دولت بودند. مطبوعات از آزادی تفسیر برخوردار شده و رسانه‌های دولتی به توسعه دیدگاه‌هایی با انحراف کمتر پرداختند. البته عقب‌نشینی نیروهای شوروی در سال ۱۹۸۹ که یک دولت در حال جنگ بعد از خود به جا گذاشت، به نظر می‌رسد که

چنین سوء استفاده‌های دولتی از رادیو توسط رژیم‌های کمونیستی منجر به سقوط ارزش مردمی رادیو افغانستان گشت. عده زیادی از مخاطبان اعتقاد داشتند که مردم به‌زودی اعتماد خود را به رادیو ملی از دست خواهند داد. به نحو گریزنایدیری توانایی دولت جهت حاکمیت بر افکار عمومی در اثر افزایش فاصله میان توده محافظه‌کار روسیایی که خواهان محافظه‌کاری اجتماعی و مذهبی مجاهدین بودند و نخبگان کمونیست شهری که خواهان توسعه مدرنیسم و اصلاحات بودند، روبه فراسیش نهاد. حرکت به سوی رادیوهای بیگانه نشانگر چنین فراسیشی بود و این نمایانگر حدود گریز شونده‌های رادیو از تفاسیر دولتی است. در روزهای ابتدایی ظهور کمونیسم، قبل از تهاجم نیروهای شوروی، توانایی پخش دولتی در به حرکت درآوردن عموم شونده‌ها، از یک تعادل نسبی برخوردار بود. هنوز هم به نحو طعنه‌آمیزی حضور «کفار خارجی» روس‌ها در خاک افغانستان به عنوان عامل اتحاد عمل می‌کند که گروه‌های منفک مجاهدین را متعدد کرده و ایجاد احساس بی‌اعتمادی به سخنان دولت و خود دولت را تسریع می‌بخشد. البته جنگ سرد، در اوآخر دهه ۱۹۸۰، تغییراتی را در

رادیوی جایگزین باشند. هیچ نشانه آشکارتری دال بر رشد محبوبیت رادیو BBC به اندازه احساس نیاز رژیم کمونیستی مبنی بر ارائه بیانات ضد رادیو وجود ندارد؛ به طوری که یکی از کارمندان سابق رادیو افغانستان به خاطر می‌آورد که وی را به طور مرتب به مسکو می‌فرستادند تا در سمینارهای مقابله با تهدید رادیو BBC شرکت کند.

در دوران حاکمیت کمونیسم، برنامه‌های سرگرم‌کننده رادیو نیز با تبلیغات موجود و با موضوعات سوسیالیستی واقعی و انقلابی منطبق بوده و نمایش نامه‌های مناسب با رادیو افغانستان خریداری می‌شدند. ثبت‌کردن نمایش نامه به عنوان عناصر تبلیغی، منجر به خروج نمایش نامه نویسان با استعداد و کار با گروهی از نویسنده‌های مناسب که می‌خواستند صرف نظر از کارگردانان و مشاوران روسی، کار کنند سبب تولید محصولات انحصاری شد. یک کارمند افغانی رادیو BBC به خاطر می‌آورد که سیاست دولت کمونیستی هیچ نمایش نامه با محظایی تولید نکرد:

«قبل از انقلاب آوریل ۱۹۷۸ موضوعات نمایش نامه‌ها بیشتر اجتماعی و داستان‌های عشقی براساس ادبیات کلاسیک افغانستان بود. از آنجایی که مردم در آن زمان دغدغه و مشکلات را نداشتند، می‌توانستند این موضوعات را به عنوان موضوع اصلی پذیرند. از آن پس موضوعات نمایش نامه‌ها بر اساس سیاست دولت قرار گرفت و در برگیرنده افکار و اندیشه‌های سیاسی شد که برای شنونده‌ها اصلاً جالب نبود. آنها به خاطر دلایل تبلیغاتی عادت داشتند نمایش نامه‌هایی بنویسند که اساس اجتماعی و سیاسی داشته باشند. برای مثال به این نکته در نمایش نامه‌ها تأکید داشتند که مردم باید در اتحادیه‌های کارگری مشارکت داشته باشند یا اینکه در سازمان‌ها، دفاتر حزبی داشته

بیشتر بر اساس ضرورت صورت گرفت تا اینکه با تمایل به گسترش پخش رادیویی امپریالیستی باشد. با به یاد آوردن این دوران آزاد، یک کارمند سابق رادیو افغانستان می‌گوید:

«اگر شما در آغاز فعالیت رژیم‌های کمونیستی به ویژه در چهار یا پنج سال اول چیزی علیه دولت می‌نوشتید، تحت تعقیب قرار می‌گرفتید. و زندان-e-Chakri Pul (یک زندان گمنام در نزدیکی کابل)

قبل از بررسی کاربردهای خاص رادیوهای بین‌المللی، به بررسی و تحلیل رادیو افغانستان به نام صدای شریعت که تحت نظارت طالبان قرار داشت، می‌پردازیم:

رادیو صدای شریعت، سخن خدا و سیاست رسانه‌ای طالبان

در سال‌های پایانی سلطه کمونیسم، رادیو افغانستان به عنوان یک نهاد بزرگ و

هم میهنان‌شان از درد و رنج و سختی آغاز کرده‌اند تا با جمع‌آوری سلاح‌ها و دوری جستن از فنودالیسم (این نکته، حمله به مناطق اشغالی توسط گروه‌های سیاسی رقیب بود نه حمله به اصل مالکیت زمین که شعار رادیویی کمونیستی بود) در همه جای و آنجای کشور و ایجاد یک حکومت اسلامی قدرتمند در افغانستان شاهد صلح و امنیت در سراسر کشور باشیم». (صدای شریعت، ۵ نوامبر ۱۹۹۶)

با وجود چنین انحرافی، رادیوی تحت حاکمیت طالبان تا حدودی توانست وجهه مردمی یابد، این به خاطر احساس محافظه کارانه و ماهیت مذهبی و بومی این رادیو بود. و باز برخلاف این جنبه مردمی، دیدگاه رسانه‌های افغانستان متفاوت از گذشته باقی ماند. محدودیت‌های طالبان بر پخش موزیک، فیلم، تلویزیون و تصاویر ویدئویی و چاپی بیشتر باعث رنجش مطلعین شهری شد و در مناطق روس‌تایی که از لحاظ تاریخی، فیلم و ویدئو و موزیک تأثیر کمتری داشته است، کمتر این احساس پیش آمد.

براساس تفسیر طالبان از شریعت اسلامی، موسیقی، انسان را از عبادت خداوند و ذکر دور می‌کند و براساس این اندیشه، موسیقی شهوت را در انسان بر می‌انگیزاند و انسان را از دینداری و پاکدامنی جدا می‌کند. از سویی، محدودیت‌هایی بر پخش صدای زنان بدون زمینه قانونی در اسلام، اعمال می‌شد تا رادیو گمراه کننده نشده و باعث برانگیخته شدن احساسات شهوانی مانند زنای محضنه نشود.

صدای گمراه کننده زن به نظر آنان می‌تواند جرقه‌ای برای ارتکاب زنای محضنه باشد که نتایج مرگباری در فرهنگ افغانستان دارد و قبل مجازات از طریق سنگسار یا اعدام توسط کلاشنیکوف است.

اعمال بیشتر محدودیت‌ها، از تفسیر طالبان از جامعه شهری و عامی

در افغانستان محدودیت‌هایی که طالبان روی موزیک، فیلم ویدئو و تصاویر مکتوب اعمال می‌کردند، سبب شد که چشم‌انداز رسانه‌های افغانستان تنها متنکی و محدود به رادیو گردد.

پذیرای شما بود. اما بعداً به ویژه در زمان اصلاحات نجیب‌الله (آخرین رئیس جمهور کمونیست) همه چیز تغییر کرد. من با افکار و نوشته و مقالات متمردانه مطرح شدم و هرگز زندانی نشدم و آن زمانی بود که روشنفکران می‌توانستند آزادانه صحبت کنند. اما مشکل این بود که این آزادی همه گیر نشده بود. آنچه می‌گفتید به گوش همه نمی‌رسید تا فعال شوند. از آنجایی که هر چیز اعتقاد و اعتماد خود را از دست داده بود و از آنجا که همیشه و همه جا دروغ گفته می‌شد اگر شما سخن راستی می‌گفتید، احتمال داده می‌شد که آن واقعیت نیز دروغ باشد».

هر چند رادیو افغانستان تلاش‌های زیادی در جهت احیای مخاطبانش کرد، اما سال‌ها استفاده نادرست و تبلیغاتی از رادیو که سبب از بین رفتمندی از داده وسیع صدای دولت کمونیست و استفاده وسیع مردم از رادیوهای بین‌المللی به عنوان رادیو جایگزین شده بود، تأثیر خود را گذاشته بود.



برخوردار شود(جدول ۲). البته بر عکس بیشتر رادیوهای ملی بر تمامی مخاطبان مسلط نیست، درحالی که سرویس جهانی BBC از زیان‌های فارسی و پشتون بهره می‌برد و این رادیو بیشتر جنبه محلی دارد و قطع نظر از استحقاقش توسط مخاطبانش به عنوان رادیوی ملی شناخته می‌شود.

سرویس جهانی BBC و افغانستان

همه افراد در همه جا اتفاق نظر دارند که در دوران تعارضات نظامی، منافع انسانی، اضطراب و دولایی افزایش می‌یابد و از سویی شاهد سرازیرشدن اطلاعات از سوی بنگاه‌های سخنپراکنی ملی و بین‌المللی جهت پاسخ دادن به عطش همگانی برای اطلاع از خبرهای مهم هستیم. در زمان بروز این تغییرات بزرگ اجتماعی، پخش خبر، هم از نظر تهیه‌کننده‌های رادیو و هم از دید مخاطبان، تقدیم بیشتری نسبت به سایر برنامه‌ها می‌یابند. با شروع تعارضات ویرانگر و تلح در افغانستان سیاری از بنگاه‌های سخنپراکنی مانند صدای آمریکا، رادیو

به عنوان انحراف مذهبی مطرح نمی‌شود، بلکه سبب اجماع مسلمانان می‌گردد. ترانه و نات(nat) در شکل کاست تنها نمونه تجاری موجود جهت سرگرمی است. ایجاد محدودیت برای پخش صدای زنان میدان کمتری برای تولید نمایش‌های رادیویی مؤثر یا واقع گرا ایجاد کرده است؛ هر چند هجوهای ساده -که پیام‌های بهداشتی و آموزشی دارند- و برنامه‌هایی نیز با موضوعاتی برای جوانان، ورزش و آموزش‌های دینی تولید می‌شوند.

از سویی صدای شریعت به طور مرتباً قیمت ثابت مواد غذایی اصلی مانند روغن‌های آشپزی و برنج و آرد را در فروشگاه‌های محلی اعلام می‌کرد. بر اساس قانون شریعت هدف چنین اعلام‌هایی پیشگیری از منفعت طلبی و ریاخواری است که در اسلام نهی شده و عملی غیراسلامی استند.

رادیو صدای شریعت برخلاف جذب نکردن مخاطب به عنوان یک رادیوی قابل اعتماد، به جهت ارزش گزارش‌های خبری خود توانسته است از سهم مخاطب خوبی

به عنوان جامعه فاسد و بی‌خدا و غیراخلاقی ناشی می‌گردد. هرچند این حرکت، حضوری روستایی داشته است اما نگرش آنها به جامعه روستایی کمتر تهاجمی بوده است؛ زیرا احساسات محافظه کارانه در بسیاری از این زمینه‌ها در زمان آغاز حرکت آنها در روستاهای انعکاس یافته است؛ بنابراین در بسیاری از مناطق آزاد شده شهری که شامل کابل نیز می‌گردد، تأثیرات ضداسلامی توسط متجلدگرایان بومی و اشغال‌گران خارجی صورت می‌گرفت و موسیقی و آزادی زنان، محور مبارزه پلیس طالبان، امریبه معروف و نهی از منکر، یا واحد توسعه کارهای نیک و بازداشت از گناهان، شده است. طالبان آنگاه که از محدودیت‌های خود صحبت می‌کنند به حدیث (سخنان پیامبر) متولی می‌شوند و راجع به رسانه‌های تصویری می‌گویند که فرشتگان وارد خانه‌ای که عکس دارد نمی‌شوند؛ زیرا عکس‌های مجسمه‌ها برابر هستند و مجسمه‌سازی با کفر برابر است. درواقع این تفسیر خود را به عکس‌های چاپی و هنر و آثار معماری و کالاهای تجاری و برچسب بطری‌های شامپو و دیگر کالاهای مصری تعمیم دادند که باید توسط «طالب‌ها» سانسور شود که آنها را نابود می‌کردند. براساس چنین محدودیت‌هایی رادیو نیز از وجود صدای زنان، موزیک و آنچه ضداخلاقی دانسته می‌شد سانسور شده و چنین تفکری بر جایگاه رسانه‌های افغانستان حاکم شد. در محتواهای رادیو صدای شریعت، حق تقدم با تفسیر واقعی خبری و امور جاری و غالباً تبلیغات نادرست و غیرقابل احتمال از «خبرهای خط مقدم» و جنگ با متحدین ضدطالبان در جبهه‌های مختلف بود. دیگر برنامه‌ها نیز شامل نقل قول‌هایی از قرآن توسط جوانان و پخش سرودهایی راجع به زندگانی و کردار پیامبر اسلام می‌شد.

این سرودها با چنین محتوای مذهبی

پاکستان، رادیو ایران و رادیو هند فرصت را جهت بسط اندیشه‌ها و اخبار جایگزین آنچه رادیو افغانستان و بنگاه‌های سخنپراکنی «دوسن»، مانند رادیو مسکو اظهار می‌داشتند، مغتنم شمردند. این سرویس‌ها تا حدودی به خاطر وابستگی‌های سیاسی، ایدئولوژیکی و

جدول ۲- در افغانستان چه کسانی کدام ایستگاه رادیویی را ترجیح می‌دهند (۱۹۹۸)

ایستگاه رادیویی	شوننده‌های زن	شوننده‌های مرد
رادیو BBC	% ۷۵	% ۸۲
صدای شریعت	% ۴۷	% ۶۰
رادیو ایران	% ۴۳	% ۴۱
صدای آمریکا	% ۲۴	% ۳۵
رادیو پاکستان	% ۲۴	% ۲۷
رادیو هندوستان	% ۲۱	% ۱۸

نظمی شان به گروه‌های مذهبی- سیاسی درون افغانستان دارای موضعی شفاف هستند. بیشتر شوننده‌های رادیو، مانند افراد میانه‌رو، از این سرویس‌ها به نفع یک سرویس که تا حد زیادی بی‌طرف شناخته می‌شود (یعنی BBC) اجتناب می‌کنند. با توجه به گستره‌هایی که اخبار BBC از شرح قطعی وقایع پخش می‌کند، شنونده‌ها، آن را به دیگر سرویس‌ها ترجیح می‌دهند.

درواقع Roy به خاطر می‌آورد که چگونه رادیوی آزاد کابل (رادیویی که توسط مجاهدین راه اندازی شد) به عنوان یک صدای مخالف، عمر اندرکی داشت و این امر منجر به آن شد که سرویس بین‌المللی BBC سریعاً «منبع اصلی اخبار مقاومت» در روزهای نخستین تعارضات گردید. درنتیجه، تمایل مردم به سوی گزارش‌های خبری سرویس جهانی BBC باعث شده است که شنونده‌ها برای آن اعتبار قائل شوند.

جدول ۲، طیف گسترده سرویس‌های

به همراه اشیاع آنها از گیرنده‌های رادیویی به این معناست که چنین محدودیت‌هایی عملی نبوده و بی‌حرکت کردن امواج رادیویی، انتخاب قابل اعتمادی نیست و این ناشی از فقر تاریخی زیرساخت‌های فنی است. هیچ موردي واضح تر از اخبار رادیو، نمی‌تواند بیانگر نقش اجتماعی رادیو در افغانستان باشد. این یک موردي است که می‌تواند هم جنسیت و هم عامل گرایش مخاطبان به یک منبع اطلاعاتی موثر را روشن کند. در افغانستان افراد سالمند به خاطر توانایی شان در مذاکرات عمومی و لیاقت و دقت شان در دنیا به عنوان «داوران اجتماعی» گفت و گوهای خبری شناخته می‌شوند. مطلعین مرد به ویژه در مناطق روستایی، جایی که امکانات تحصیل برای دختران کمتر است، می‌گویند که زنان در

وسائل سرگرم کننده استفاده می‌کنند؛ در واقع فقر، بیش از مقررات دولت برای گوش کردن یا نکردن به رادیو، مانند نقشی کلیدی در گوش کردن به رادیو دارد. با وجود تاریخ تبلیغات و تعصب رادیو صدای شریعت، دولت نتوانست مانع از بحث پیرامون خبرهای رادیویی و فعالیت‌های روزانه مردان و فعالیت‌های متقابل اجتماعی نقش ندارند. این امر بیانگر ماهیت دشوار تقسیمات جنسی و نقش آنها در بیشتر جوامع روستایی افغانستان است.



زنان به نحو گریزناپذیری به هر کسی که به سخن آنان گوش فرداده نسبت به رفتار خشن همسرانشان شکایت می‌کنند و از اکراهشان نسبت به بحث راجع به وقایع خارج از حیاط خانه و بی‌میلی شان

گرایش مردم به سوی ایستگاه‌های رادیویی خاص شود. این امر به خاطر تقدس خانه^(۱) و برخی استثنایات بود که در فرهنگ افغانستان شدیداً مورد حمایت است. ماهیت مستقل جامعه روستایی

نسبت به خرید کالاهای مصرفی جزئی که لازم دارند، صحبت می‌کنند.

درواقع به نظر می‌رسد، ضرورت گوش دادن به اخبار و برنامه‌های عامیانه BBC، نیاز فردی مردم به آشکارسازی صلاحیتشان در تبادل اطلاعات اجتماعی باشد. می‌توانم بگویم که این ضرورت به کمک شعور اجتماعی حادث شده، آن هم به یاری عده‌ای از مردان مطلع روستایی و شهری. این مطلعین ادعا می‌کنند که با وجود اینکه عده زیادی از مردم راجع به اخبار و برنامه‌های عادی BBC صحبت می‌کنند، همچنان مالکیت و گوش دادن به رادیو به عنوان یک ضرورت اجتماعی مطرح است.

جدول ۳ نشانگر داده‌های مربوط به برنامه‌هایی است که مردم ترجیح می‌دهند و نشان می‌دهد که اخبار و برنامه‌های سرگرم‌کننده، پرشونده‌ترین برنامه‌ها هستند. ماهیت و جنس کسانی که برنامه‌ها

اگر هم پخش شود به دنبال آن ذکر می‌شود که این مطلب توسط هیچ منبع دیگری تأیید نشده است و اگر اشتباہی در آن رخ دهد، به دنبال آن عذرخواهی می‌شود. اگر خبر توسط منبع دیگری پخش شود (یک رادیویی دیگر) مردم به آن اعتقاد ندارند، مگر اینکه BBC نیز آن را پخش کند. بسیاری از شنونده‌ها می‌دانند که رادیوی افغانستان یا رادیو صدای شریعت توانایی زیادی برای جمع‌آوری خبر ندارند و به ندرت به دنبال تصدیق وقایع خبری هستند و در صورت بروز اشتباہ، عذرخواهی نمی‌کنند. شنونده‌های رادیو و به ویژه مردان با داشتن یک گوش تیز می‌توانند اهمیت قابل تصدیق بودن یا نبودن گزارش‌های خبری را بشناسند. این وضعیت بیشتر در زمان بحران در افغانستان پیش آمد. هنگام این قضیه، اهمیت تبادل شفاهی خبرها میان مطلعین بر مبنای برنامه‌های BBC پیرامون بحران، آشکار می‌شود.

شایعات پیرامون وقایع سیاسی و نظامی به صورت دهان به دهان سریعاً منتشر می‌گردد، به ویژه توسط کسانی که از شهرها می‌آیند و مباحثت و گفت‌وگوهای روزتایی را ایجاد می‌کنند. این شایعات مشتاقانه توسط کسانی که آنها را جهت پخش «گفت‌وگوی خبری» جمع‌آوری می‌کنند، استفاده می‌شود. برای مثال یک جوان که شنیده بود کابل در محاصره نیروهای مخالف است به روزتاش ادعا می‌کند که شهر در محاصره قرار دارد. البته هر چند چنین شایعاتی هم در شهر و هم در روستا اتفاق می‌افتد، ولی تکذیب عمومی با این صفت همراه است که چنین وقایعی کذب است مگر آنکه BBC نیز به آن اشاره کند.

درجه ارزش و صداقت و اعتبار BBC به عنوان یک بنگاه سخنپراکنی از سوی

روزانه BBC غالباً از سوی مردم به عنوان شکلی از «گفت‌وگوی خبری» تصور می‌شوند، هر چند تنها یک مرد به مشکلات روزانه زندگی در روستا پردازد. به عبارتی، جایگاه مردمی سرویس جهانی BBC به عنوان یک نهاد در افغانستان، معنکس کننده حدودی است که در آن گفته‌ها و سیاست‌های کلیدی اش بر مبنای مطلعین، به عنوان دلایل اصلی گوش دادن مردم به BBC ذکر می‌شوند. در اینجا توانایی مطلعین می‌گوید:

«BBC وقت زیادی برای رادیوی خود

جدول ۳- در افغانستان چه کسانی کدام برنامه‌های رادیویی را ترجیح می‌دهند؟

نوع برنامه	مرد	زن
اخبار	%۴۸	%۷۹
سرگرمی	%۵۱	%۶۷
آموزش	%۴۲	%۴۸
موسیقی	%۴۱	%۴۸
نامه‌های شنونده‌ها	%۲۴	%۲۹
نمایشنامه‌های طنز	%۲۰	%۱۰
لطفه	%۱۸	%۷
داستانی	%۱۰	%۱۰
ورزشی	%۴	%۹
علوم	%۲	%۶

صرف می‌کنند دوباره به وضوح قابل تشخیص است. برنامه‌های عامیانه همچون خانه جدید و زندگی جدید مانند اخبار

را گوش می‌کنند دوباره به وضوح قابل تشخیص است. برنامه‌های عامیانه همچون خانه جدید و زندگی جدید مانند اخبار

مخاطبان از طریق مقایسه داده های آن با آنچه سایر بنگاه های سخن پراکنی بیان می کنند، امکان پذیر است. شوندۀ های آگاه اعتقاد داشتند که رادیو صدای شریعت به سوی طالبان متمایل است و ادعاهای کذبی نیز راجع به «تسخیر این یا آن ایالت» داشته و مردم را از حمایت از گروه های سیاسی رقیب بر حذر می دارد و

مؤسسۀ و گزارش های خبری اش را در مخاطب ایجاد می کند. با وجود اعتبار و تا حدودی عوامل کمکی در ساختار اجتماعی BBC چنین مباحثی منجر به بد شدن وجهه رادیو افغانستان شده و شوندۀ ها به خاطر خدماتی که رادیو BBC ارائه می کند آن را جایگزین رادیو افغانستان می کنند. کیفیت

در افغانستان هرگز به رادیو به عنوان منبع اطلاع رسانی قابل اعتماد، اطمینان نشده است و به دنبال انقلاب کمونیستی در سال ۱۹۷۸ و سوءاستفاده از این وسیله ارتباط جمعی در زمان رژیم کمونیستی، اطمینان به رادیو رو به کاهش گذاشته است.

مردم را تشویق می کند که ریش بگذارند و به نماز جمعه بروند. از سویی گفته می شود که صدای شریعت مانند BBC یک رادیوی متخصص نبوده و برنامه هایش از برتر، دقت پیشر و قابلیت اعتماد، دلایل برتری BBC بر دیگر رادیوهای است. به خاطر این سرمایه اجتماعی است که نام BBC در افغانستان معاصر در چنان جایگاه رفیعی قرار دارد. در مقابل، توانایی سرویس جهانی BBC به توسعه اعتماد و اطمینان و پیشرفتی در زمینه خبررسانی و اطلاعات و سرگرمی های مردمی و حضورش در خانه شنوندۀ های افغانی، منجر به تسلط و رواج آن گشته است. این در وضعیتی مسلط بر مخاطبانش قرار دارد. در واقع برنامه هایش بخشی از کالبد اجتماعی آن جامعه بوده و جریانی را در سیستم ارتباطات اجتماعی آن جامعه ایجاد می کند. از یک دیدگاه معین می توان ادعا کرد که سرویس جهانی BBC از طریق انکاس اصول دموکراتیک آزادی بیان و عقیده به عنوان یک نیروی ایدئولوژیکی متضاد در مقابل بنگاه های سخن پراکنی رژیم های مستبد عمل می کند. از طرفی باز هم به طور منصفانه می توان ادعا کرد که گفته های BBC احساس اعتبار و بی طرفی

نتیجه گیری

این بحث به دنبال تعیین جایگاه رسانه رادیو افغانستان از طریق بررسی جنبه های پخش ملی و بین المللی در ارتباط با اعتماد، سیاست ها و تعارضات بود. چنین استدلال کردم که در یک برره خاص از تاریخ افغانستان، رسانه ملی آن کشور از تأثیرگذاری گسترده بر قلمروش و ایجاد ارتباط مبتنی بر اعتماد میان شهروندان و دولت و درنتیجه تأثیر بر افکار عمومی ناتوان بود.

پاورقی:

۱- منظور از «تقدس خانه» وجود فرهنگی در افغانستان است که مانع از ورود بیگانگان و تحقیق و تفحص خانه به خانه می شود تا ببینند چه کسی به چه رادیویی گوش می دهد.

منبع:

Andrew,skuse.(2002).Radio,Politics And Trust In Afghanistan. Gazette,64.